

www.microelectronic.co.yu  
 microe@ptt.yu

**GRUNDIG**

Ⓛ Btx ★ 32700 #

BEILAGESCHALTBILD  
 INCLOSED CIRCUIT DIAGRAM  
 SCHEMA ALLEGATO

**CUC 4500**

ST 55 - 556 Text (9.25628-02)

ST 55 - 450 (9.25592-01)

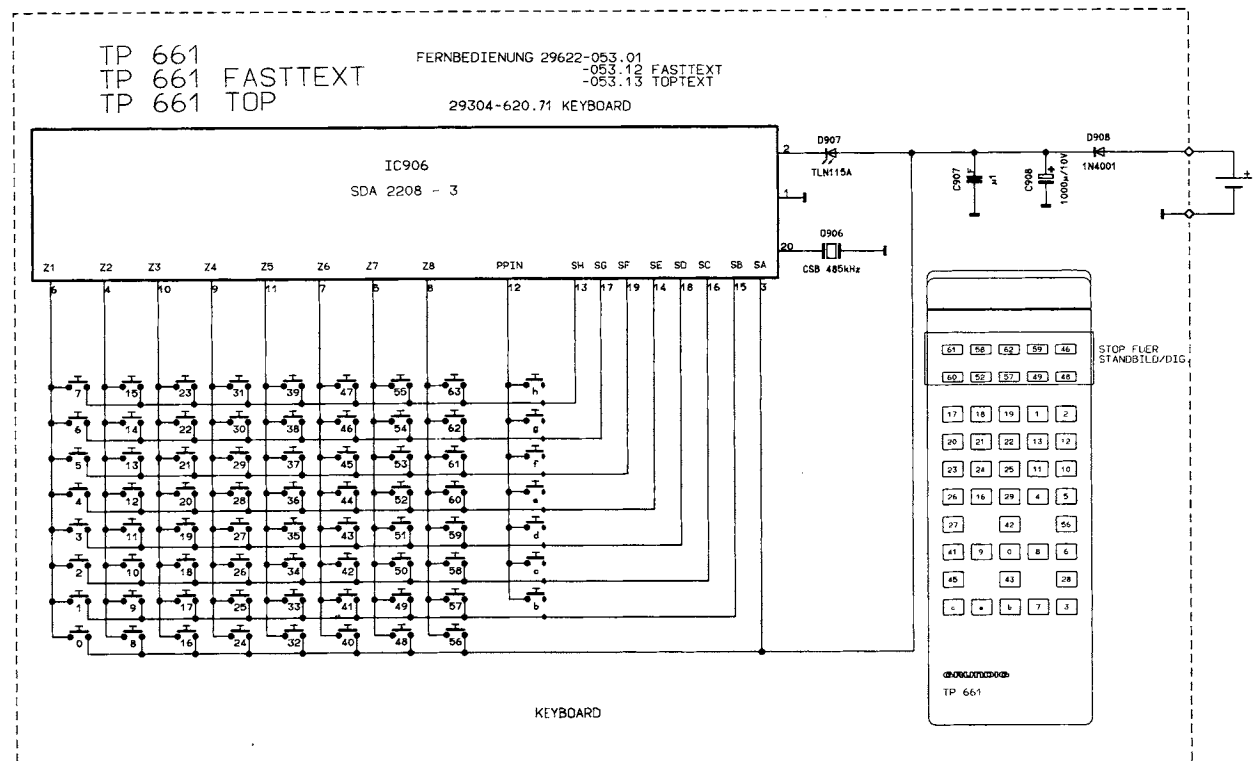
P 50 - 450 (9.25575-01)

Service Manual: CUC 4500, Sachnr. 72010 - 007.20  
 Service Manual: CUC 4500, Order No. 72010 - 007.20  
 Manuale di Servizio: CUC 4500, N. di 72010 - 007.20

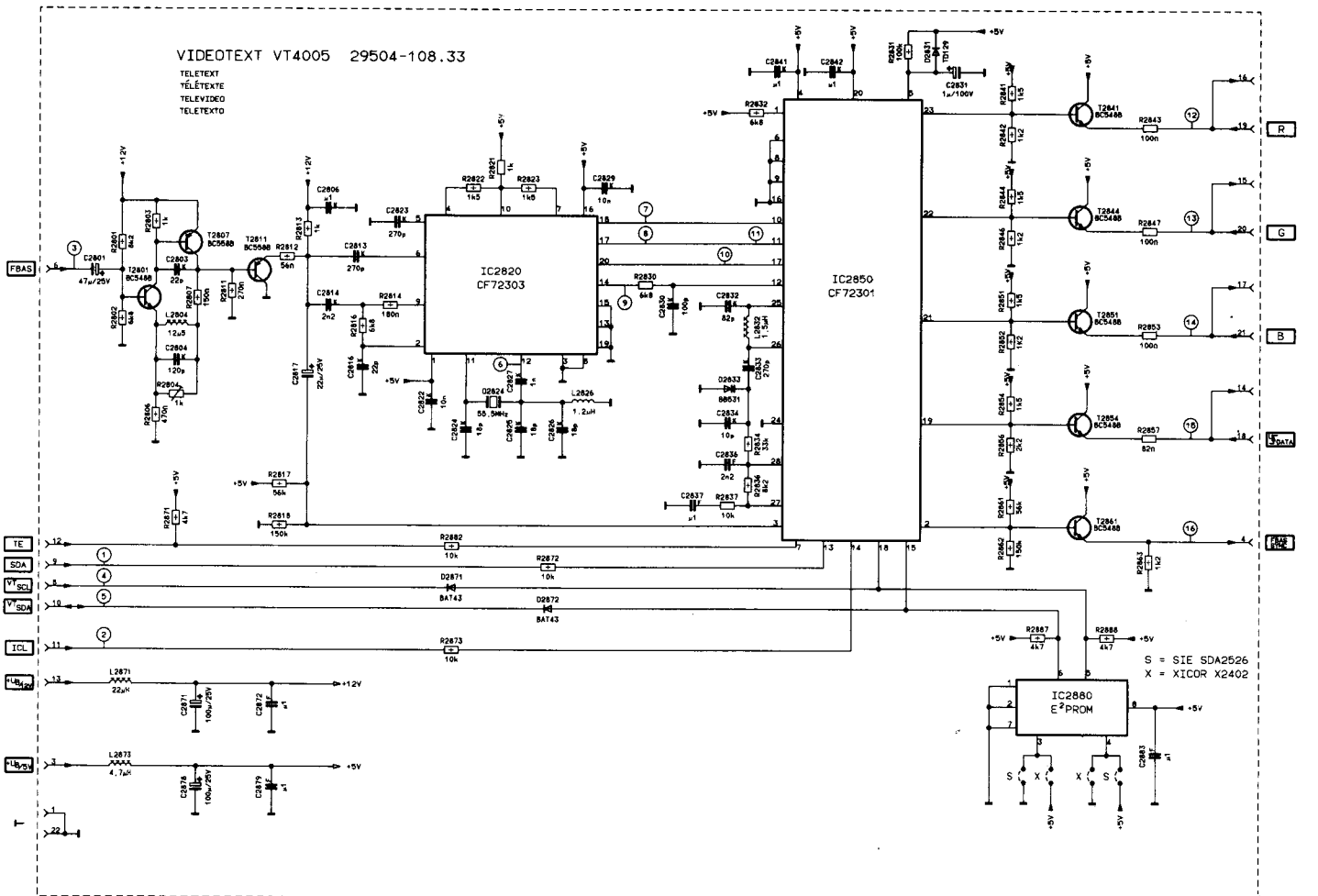
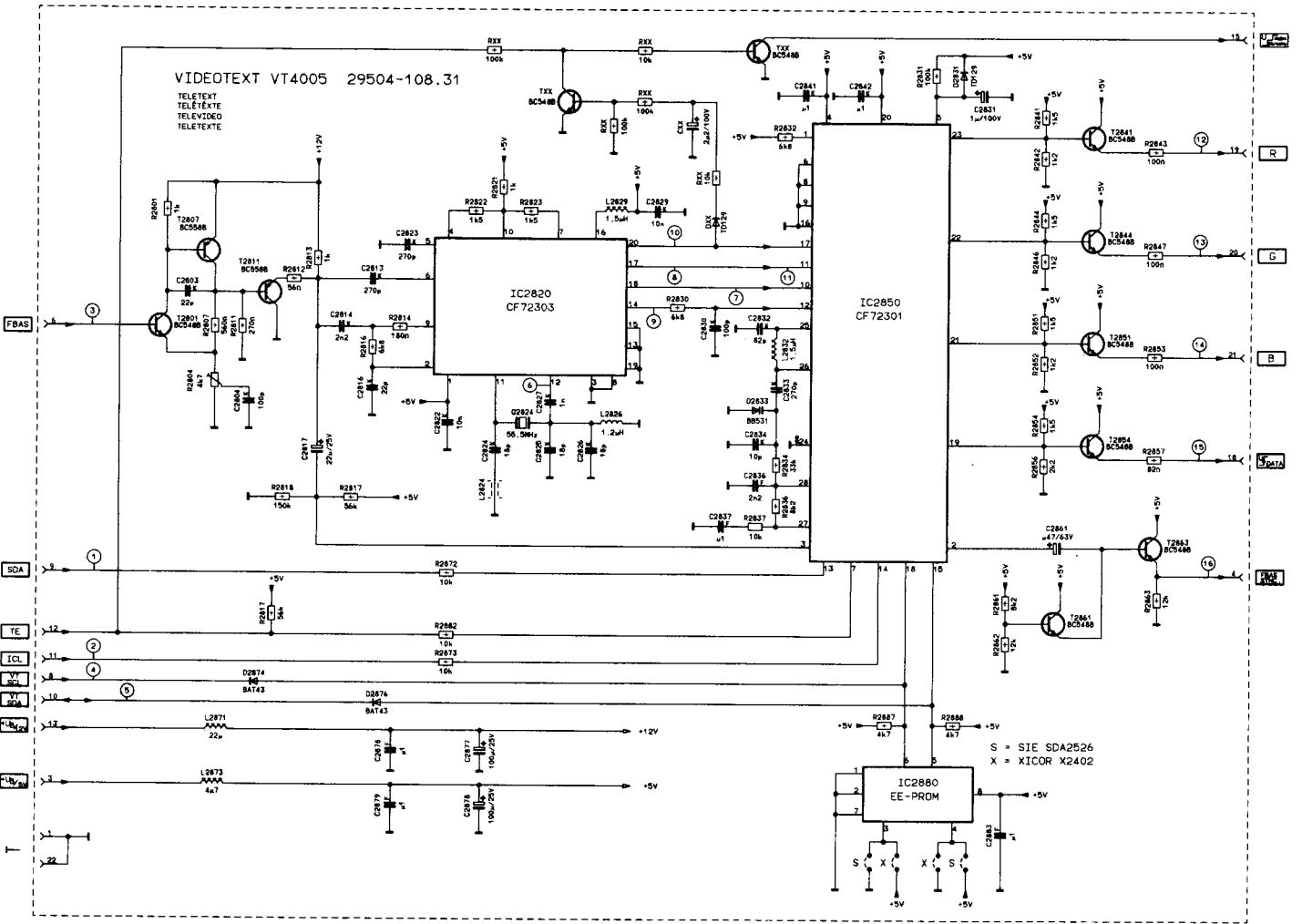
Änderungen vorbehalten  
 Subject to alteration  
 Sous réserve de modifications ultérieures  
 Con riserva di modifiche  
 Reservado el derecho de modificación

Printed in Germany 0789

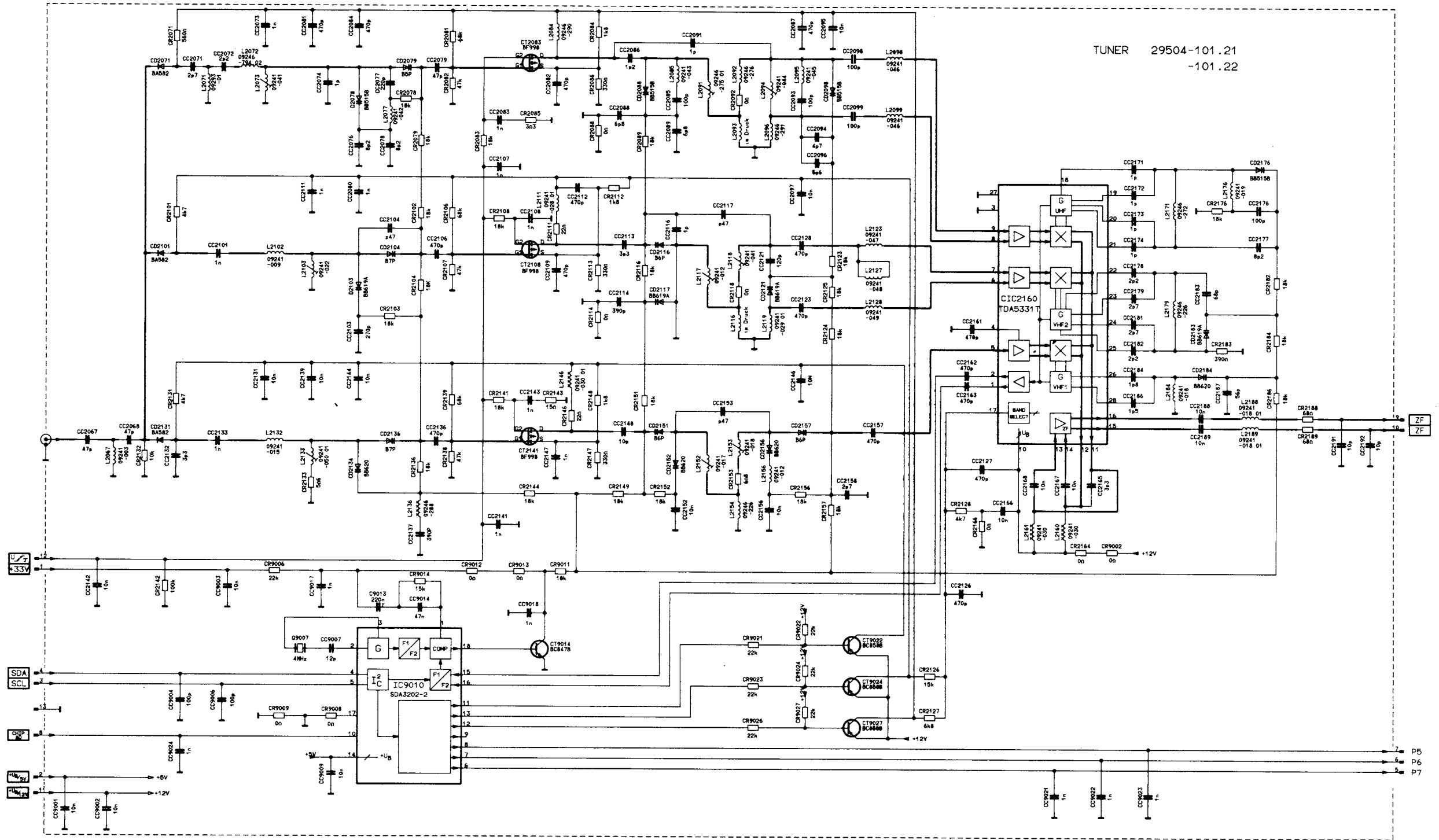
72010-900.90







TUNER 29504-101.21  
-101.22



Kein Anpassungsabgleich bei Austausch der Steckkarte notwendig  
When replacing the plug-in board, no alignment is necessary  
Non è necessaria nessuna taratura di adattamento dopo la sostituzione di una scheda ad innesto

**D**

### VT - Nachrüstung und Anpassungsabgleich

Beim Nachrüsten der Videotextelektronik muß der Kurzschlußstecker zwischen Kontakt 4 und 6 entfernt werden.

Der Einsteller R 2804 steht bei der Auslieferung auf Linksanschlag (kleinste Höhenanhebung, ca. 2 dB). Treten trotz einwandfreiem Antennensignal Zeichenfehler auf, R 2804 langsam nach rechts verstellen, bis Fehler verschwinden. Nicht weiterdrehen, da die Fehlerhäufigkeit wieder zunehmen kann.

Während des Abgleiches ist es notwendig, die Seite 199 ständig neu anzuwählen, da nur so die Seite neu eingelesen wird und eine Beurteilung der Fehlerhäufigkeit möglich ist.

**GB**

### Teletext Installation and matching adjustment.

When fitting the Teletext plug-in board, the shorting plug on contact 4 and 6 has to be removed.

The control R 2804 is set in the fully anti clockwise position when the unit is delivered (smallest trouble boost: approx. 2dB). If, with a perfect aerial signal character faults occur, turn R 2804 slowly clockwise until the faults disappear. Do not turn R 2804 up any further as error rate may increase again.

Page 199 must always be selected a new during the adjustment, as only this effects a new read-in of the page making it possible to evaluate the error level.

**I**

### Montaggio e taratura d'adattamento della scheda ad innesto

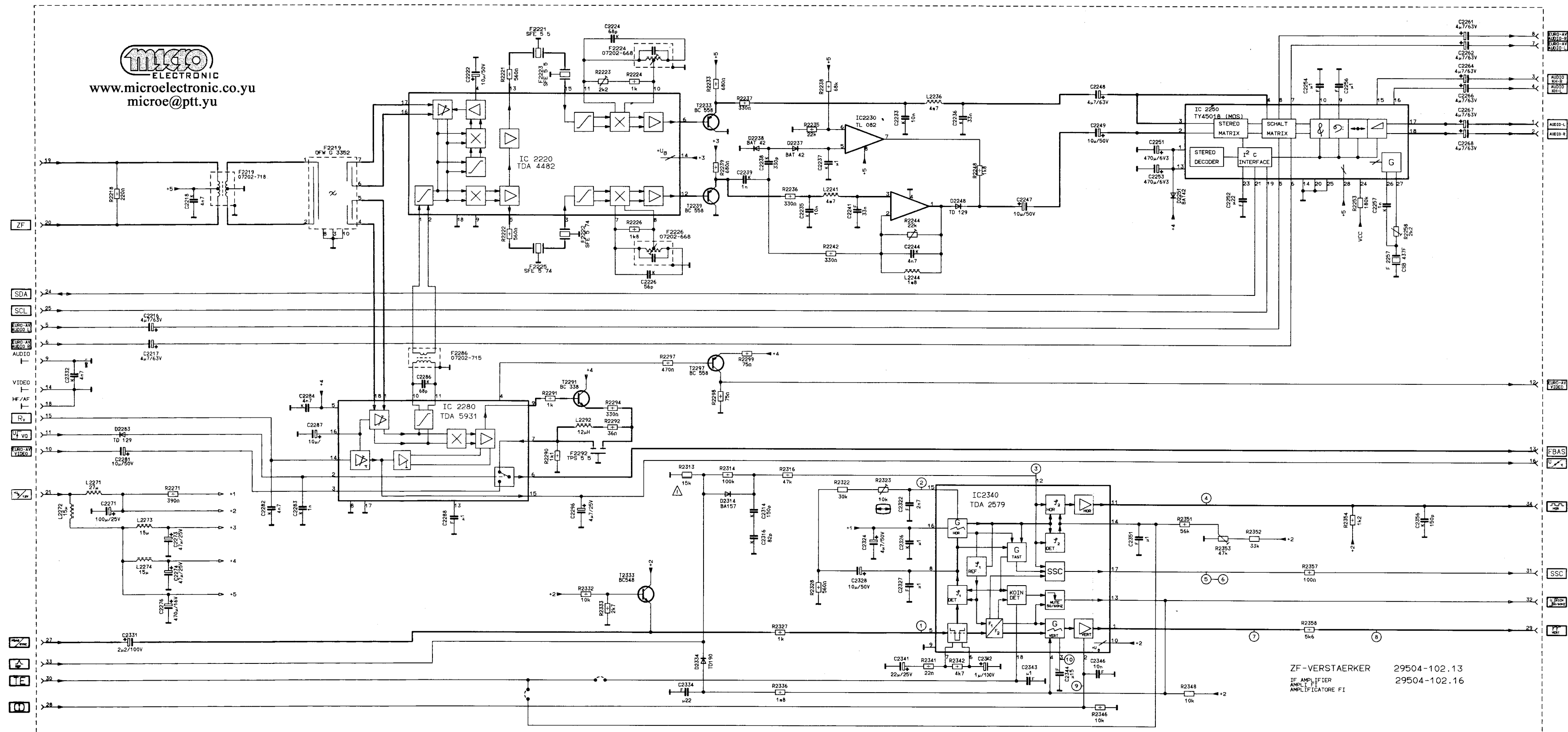
Nel montare la scheda televisiva togliere il cortocircuito la contatto 4 e 6.

IL regolatore R 2804 viene fornito col cursore girato completamente all'estrema sinistra (minima esaltazione delle alte frequenze, ca. 2 dB). Se si manifestano errori di carattere, nonostante un perfetto segnale d'antenna, girare lentamente il cursore di R 2804 verso destra fino ad eliminare gli errori. Non girarlo oltre può aumentare la presenza degli errori.

Durante la taratura è necessario selezionare ripetutamente la pagina 199, poiché solo così è possibile una nuova immissione della pagina ed una valutazione



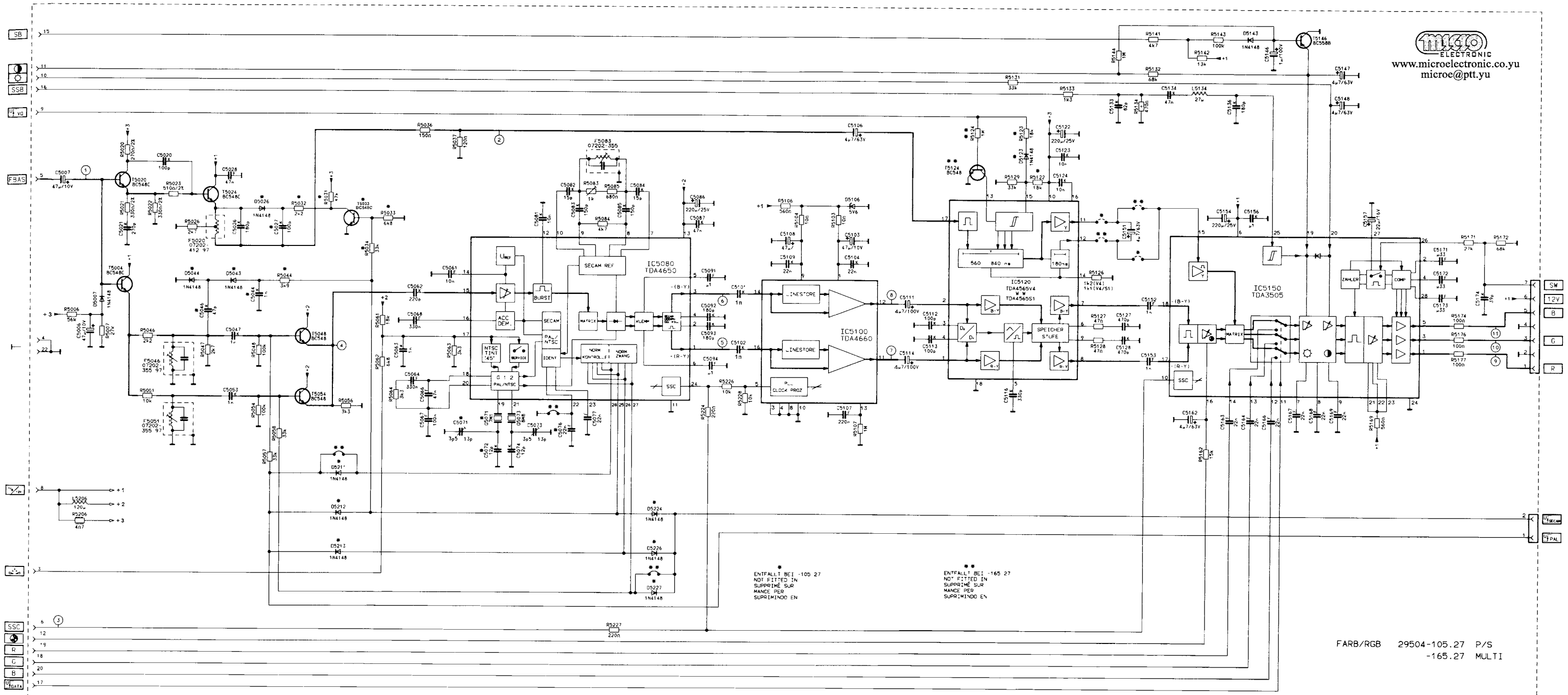
www.microelectronic.co.yu  
microe@ptt.yu



ZF-VERSTÄRKER 29504-102.13  
IF AMPLIFIER 29504-102.16  
AMPLIFICATEUR FI



www.microelectronic.co.yu  
microe@ptt.yu



\* ENTFALLT BEI -105 27  
NOT FITTED IN  
SUPPRIME SUR  
MANCE PER  
SUPPRIMIND EN

\*\* ENTFALLT BEI -165 27  
NOT FITTED IN  
SUPPRIME SUR  
MANCE PER  
SUPPRIMIND EN

